



محکومیت حمله به شاهزاده رضا پهلوی در برلین

اردیبهشت ۲۵۸۵

ما، اعضای جبهه همآهنگ مبارزان ایران، با نگرانی و تأسف عمیق، حمله و رفتار توهین آمیز صورت گرفته علیه شاهزاده رضا پهلوی در جریان دیدار ایشان در شهر برلین را به شدت محکوم میکنیم.

این اقدام نه تنها بگونه آشکار حمله به کرامت انسانی و تعرض به امنیت یک چهره سیاسی و ملی است، بلکه نقض آشکار اصول بنیادین آزادی بیان، مدارا و فرهنگ گفتگوی مسالمت آمیز به شمار میرود. ما بر این باوریم که اختلاف نظرهای سیاسی، هر چقدر هم عمیق، هرگز نباید به توهین، تهدید یا ایجاد ناامنی منجر شود.

با توجه به اینکه نام شاهزاده رضا پهلوی تنها نامی است که توسط دهها میلیون ایرانی در خیابانهای ایران و خارج از ایران فریاد زده شده، ایشان به عنوان یکی از چهره های مطرح در سپهر سیاسی ایران، حق دارند به نمایندگی از قشر بزرگی از ایرانیان، دیدگاه های خود را در فضایی امن و آزاد بیان کنند و با جهانیان و ایرانیان در هر نقطه از جهان به گفتگو بپردازند. حمله به ایشان، در واقع حمله به صدای ملت ایران، اصل گفتگوی آزاد و تلاش برای آینده ای بهتر برای ایران است.

ما از نهادهای مسئول در آلمان میخواهیم که، همزمان با پوزش از ناکارآمدی سیستم حفاظتی خود از یک چهره برجسته سیاسی، این حادثه را بطور جدی بررسی کرده و با عاملان آن برخورد قانونی و قاطع صورت دهند تا از تکرار چنین وقایعی جلوگیری شود.

در پایان، ما بار دیگر بر تعهد خود به مبارزه ای مدنی، مسالمت آمیز و مبتنی بر احترام متقابل برای گذار ایران به سوی آزادی، عدالت و حاکمیت ملی تأکید میکنیم.

سازمانهای هموند جبهه همآهنگ مبارزان ایران:

انجمن ایران در دالاس، انجمن ایرانی برای صلح و آزادی و عدالت، انجمن زنان پارسی در سوئد، انجمن فرهنگ ایران زمین، بنیاد اروپایی زرتشت شناسی، تشکیلات لوس آنجلس-ایران، پشتیبانان جنبش دموکراسی، پیمان برای دموکراسی، جمعیت آزادیخواهان ایرانی در فرانسه، جمعیت خرد پیشگان ریشه ای، جنبش حمایت از مبارزات ملت ایران، جنبش زنان ایران، حزب ایران نوین (سیاتل)، حزب دموکرات مردم ایران، رادیو آزادگان، سازمان ایران پاد، سازمان پان ایرانیست، سازمان رهایی ایران، سازمان جوانان هوادار مشروطه پادشاهی، سازمان حقوق بشر برای آزادی زندانیان سیاسی، سازمان سرباز، سازمان سکولارهای دموکرات ایران، سازمان مشروطه خواهان ایران پادشاهی، سازمان مشروطه خواهان بلوچ، سازمان نگهبانان ایران جاوید، سازمان نظم نوین ایرانیان، سازمان نهال، سازمان همبستگی زنان ایران، شورای اتحاد و همبستگی نیویورک، کانون اروپایی برای آموزش جهان بینی زرتشت، کانون خرد، کنگره همبستگی ایرانیان، نگهبانان یکپارچگی ایران.



Statement Condemning the Attack on Reza Pahlavi in Berlin

May 2026

We, the members of the IRANIEN DEMOCRACY FRONT, strongly condemn, with deep concern and regret, the attack and violent actions carried out against Prince Reza Pahlavi during his visit to Berlin.

This act is not only an assault on the human right and the security of a political and national figure, but also a clear violation of the fundamental principles of freedom of expression, tolerance, and the culture of peaceful dialogue. We believe that political differences, no matter how profound, must never lead to violence, threats, or insecurity.

Prince Reza Pahlavi, as a prominent figure in Iran's political landscape, based on declared will of millions of demonstrators inside Iran and around the world, has the right to express the voice of millions of Iranian and his own views in a safe and free environment and to engage in dialogue with Iranian diasporas around the world. An attack against him is, in fact, an attack on voice of Iranian nation and on the principle of dialogue and on efforts toward a better future for Iran.

We call on the relevant authorities in Germany, parallel to an official apology, to seriously investigate this incident and to take firm legal action against those responsible in order to prevent such occurrences from happening again.

In conclusion, we reaffirm our commitment to a civil, peaceful struggle based on mutual respect to guide Iran toward freedom, justice, and national sovereignty.

The Iranian Democracy Front is a coalition of freedom-loving political organizations committed to promoting democracy and human rights.



Erklärung zur Verurteilung des Angriffs auf Reza Pahlavi in Berlin

May 2026

Wir, die Mitglieder der Iranischen Demokratiefront, verurteilen mit tiefer Besorgnis und großem Bedauern den Angriff sowie die gewalttätigen Handlungen gegen Prinz Reza Pahlavi während seines Besuchs in Berlin aufs Schärfste.

Dieser Vorfall stellt nicht nur einen Angriff auf die Sicherheit einer politischen und nationalen Persönlichkeit dar, sondern auch einen klaren Verstoß gegen die grundlegenden Prinzipien der Meinungsfreiheit, der Toleranz und der Kultur des friedlichen Dialogs. Wir sind der Überzeugung, dass politische Meinungsverschiedenheiten – so tief sie auch sein mögen – niemals zu Gewalt, Drohungen oder Unsicherheit führen dürfen.

Prinz Reza Pahlavi hat als eine bedeutende Persönlichkeit der iranischen politischen Landschaft das Recht, seine Ansichten in einem sicheren und freien Umfeld zu äußern und mit Iranern auf der ganzen Welt in Dialog zu treten. Ein Angriff auf ihn ist in Wirklichkeit ein Angriff auf das Prinzip des Dialogs und auf die Bemühungen um eine bessere Zukunft für Iran.

Wir fordern die zuständigen Behörden in Deutschland auf, diesen Vorfall ernsthaft zu untersuchen und entschlossene rechtliche Maßnahmen gegen die Verantwortlichen zu ergreifen, um die Wiederholung solcher Ereignisse zu verhindern.

Abschließend bekräftigen wir erneut unser Engagement für einen zivilen, friedlichen und auf gegenseitigem Respekt beruhenden Kampf, um Iran in Richtung Freiheit, Gerechtigkeit t nationale Souveränität zu führen.

The Iranian Democracy Front is a coalition of freedom-loving political organizations committed to promoting democracy and human rights.



Déclaration de condamnation de l'attaque contre Reza Pahlavi à Berlin

May 2026

Nous, membres du Front Démocratique d'Iran, condamnons, avec une profonde appréhension et un grand regret, l'attaque et les comportements violents perpétrés contre le prince Reza Pahlavi lors de sa visite à Berlin.

Cet acte constitue non seulement une atteinte à la sécurité d'une personnalité politique et nationale, mais aussi une violation flagrante des principes fondamentaux de la liberté d'expression, de la tolérance et de la culture du dialogue pacifique. Nous croyons que les divergences politiques, aussi profondes soient-elles, ne doivent jamais conduire à la violence, aux menaces ou à l'insécurité.

Le prince Reza Pahlavi, en tant que figure majeure de la scène politique iranienne (généré par les demandes de millions de Iranian démonstrateurs), a le droit d'exprimer la voix de la nation Iranian et ses opinions dans un environnement sûr et libre et d'engager le dialogue avec les Iraniens partout dans le monde. Une attaque contre lui est, en réalité, une attaque contre le principe du dialogue libre et contre les efforts visant à construire un avenir meilleur pour l'Iran.

Nous demandons aux autorités compétentes en Allemagne ; en tant que de s'excuser pour cette attaque, d'enquêter sérieusement sur cet incident et de prendre des mesures légales fermes contre ses auteurs afin d'éviter la répétition de tels événements.

Enfin, nous réaffirmons notre engagement envers une lutte civique, pacifique et fondée sur le respect mutuel pour guider l'Iran vers la liberté, la justice et la souveraineté nationale ;

The Iranian Democracy Front is a coalition of freedom-loving political organizations committed to promoting democracy and human rights.